

INFROTEK



DESCRIZIONE / DESCRIPTION

L'INFROTEK è un sensore a infrarossi passivi per la protezione degli interni. Il sensore è disponibile con diverse lenti: volumetrica, corridoio, tenda e volumetrica per animali domestici (Pet). È dotato delle funzioni di self test e compensazione della temperatura.

L'INFROTEK est un détecteur à infrarouge passif pour intérieur. Il est disponible avec différentes lentilles: volumétrique, couloir, rideau et volumétrique pour animaux domestiques (Pet). Le détecteur est doté des fonctions autotest et compensation de la température.

SCHEDA ELETTRONICA / CARTE ÉLECTRONIQUE / ELECTRONIC BOARD / PLACA ELECTRÓNICA / PLATINE

Tamper antirimozione (sul retro)  
Auto-protection à l'arrachement (au verso)  
Anti-detachment tamper (on the reverse side)  
Contacto de tamper antiarranque (en el revés)  
Abhebeschutz (auf der Rückseite)

Trimmer regolazione portata / Potentiomètre réglage portée  
Range trimmer / Potenciómetro alcance / Trimmer Reichweite

Tamper antiapertura / Auto-protection à l'ouverture  
Anti-opening tamper / Contacto de tamper antiapertura / Öffnungsschutz

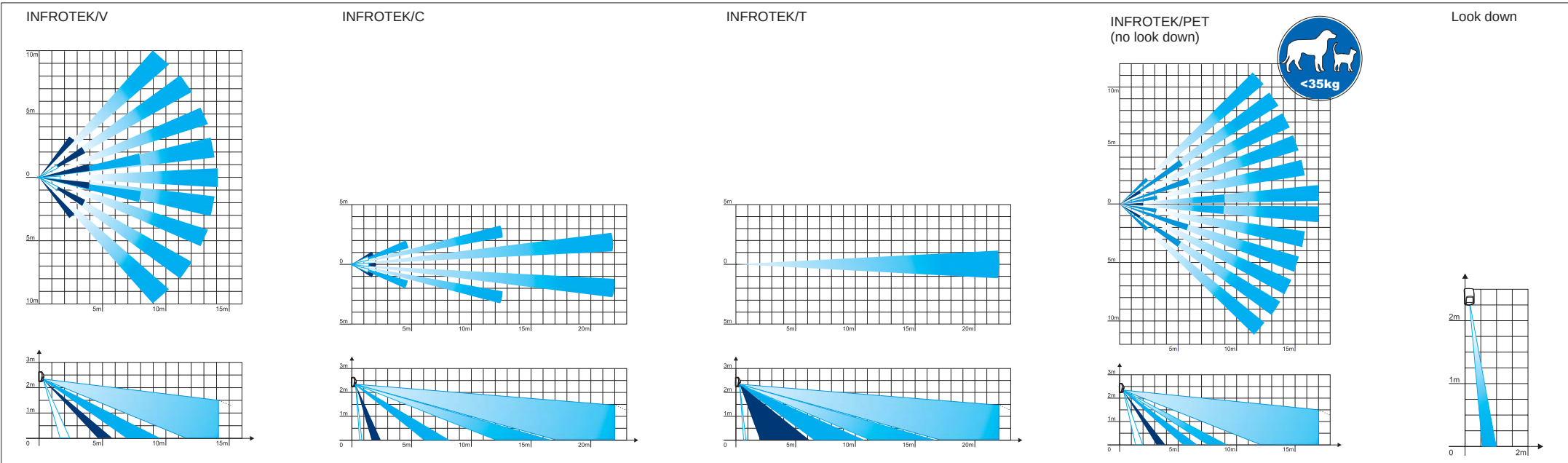
**LED IR**  
Interruzione fasci = lampeggiante - Allarme = acceso  
Interruption faisceaux = clignotantes - Alarme = allumée  
Beam interruption = blinking - Alarm = on  
Interrupción de haces = destellantes - Alarma = encendido  
Strahlenunterbrechung = blinkt - Alarm = an

Regolazione fine dei fasci / Réglage fin des faisceaux  
Precision beam alignment / Ajuste de precisión de los haces  
Feineinstellung der Strahlen

| SW1 | 1   | 2   | 3   | 4   | Tipo di contatto / Type de contact<br>Contact type / Type de contact / Kontaktart |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----------------------------------------------------------------------------------|
|     | OFF | ON  | OFF |     | NC                                                                                |
|     | OFF | OFF | OFF |     | BIL                                                                               |
|     | ON  | OFF | ON  |     | B24                                                                               |
|     |     |     |     | ON  | LED abilitato / habilitées / enabled / habilitado / aktiv                         |
|     |     |     |     | OFF | LED disabilitato / déshabilitée / disabled / deshabilitado / deaktiviert          |

| J1 | Memoria d'allarme / Mémoire d'alarme<br>Alarm memory / Memoria de alarma / Alarmspeicher |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Disabilitata / Déshabilitée / Disabled / Deshabilitada / Deaktiviert                     |
|    | Abilitata / Habilitée / Enabled / Habilitada / Aktiv                                     |

DIAGRAMMI DI COPERTURA / DIAGRAMMES DE COUVERTURE / COVERAGE DIAGRAMS / DIAGRAMAS DE COBERTURA / STRAHLENSCHEMATA



| Modello<br>Modèle<br>Model<br>Modelo<br>Modell | Cod.art.<br>No.art.<br>Item no.<br>Cód.art.<br>Art.-Nr. | Zone sensibili<br>Faisceaux à infrarouge<br>Infrared beams<br>Haces de infrarrojos<br>Infrarotstrahlen | Piani di rilevazione IR<br>Niveaux (faisceaux IR)<br>Levels (IR beams)<br>Niveles (haces IR)<br>Niveaus (IR-Strahlen) | Portata max. IR<br>Portée max. IR<br>Max. range IR<br>Alcance máx. IR<br>Max. Reichweite IR | Copertura IR<br>Angle d'ouverture IR<br>IR coverage<br>Cobertura IR<br>Öffnungswinkel IR |
|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| INFROTEK/V                                     | F02INFROTEK/V                                           | 22                                                                                                     | 4                                                                                                                     | 14m                                                                                         | 100°                                                                                     |
| INFROTEK/C                                     | F02INFROTEK/C                                           | 12                                                                                                     | 5                                                                                                                     | 22m                                                                                         | 54°                                                                                      |
| INFROTEK/T                                     | F02INFROTEK/T                                           | 10                                                                                                     | 4                                                                                                                     | 22m                                                                                         | 2.2m @ 22m                                                                               |
| INFROTEK/PET                                   | F02INFROTEK/PE                                          | 25                                                                                                     | 5                                                                                                                     | 17m                                                                                         | 88.5°                                                                                    |

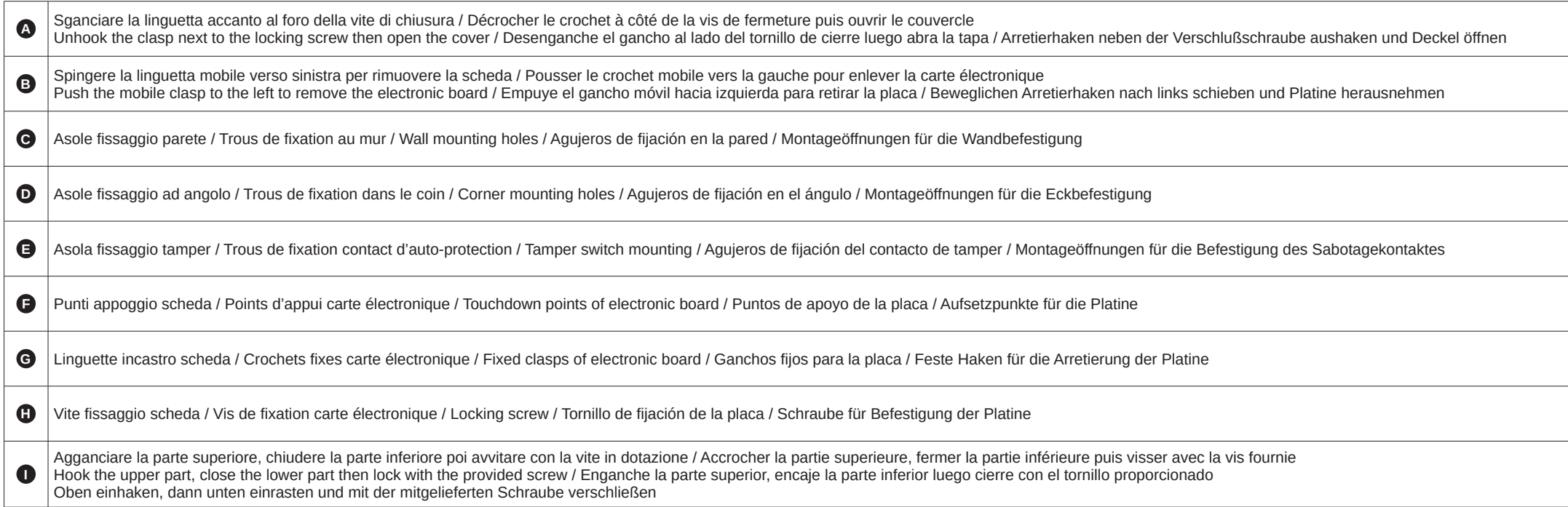
| CARATTERISTICHE TECNICHE E FUNZIONI / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET FONCTIONS / TECHNICAL AND FUNCTIONAL SPECIFICATIONS / CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS Y FUNCIONES / TECHNISCHE DATEN UND FUNKTIONEN |                                        |                                  |                                    |                                           |                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------|
| CARATTERISTICHE GENERALI                                                                                                                                                                          | CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES             | GENERAL FEATURES                 | CARACTERÍSTICAS GENERALES          | ALLGEMEINE DATEN                          |                           |
| Nome dispositivo                                                                                                                                                                                  | Modèle                                 | Type                             | Modelo                             | Modell                                    | INFROTEK                  |
| Descrizione                                                                                                                                                                                       | Description                            | Description                      | Descripción                        | Beschreibung                              | Passive infrared detector |
| CARATTERISTICHE ELETTRICHE                                                                                                                                                                        | CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES           | ELECTRICAL SPECIFICATIONS        | CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS         | ELEKTRISCHE EIGENSCHAFTEN                 |                           |
| Tensione nominale                                                                                                                                                                                 | Tension nominale                       | Rated voltage                    | Tensión nominal                    | Nennspannung                              | 12V DC                    |
| Tensione operativa / di alimentazione                                                                                                                                                             | Tension d'alimentation                 | Operating voltage                | Tensión de trabajo                 | Betriebsspannung                          | 10.5V...14.5V DC          |
| Assorbimento a riposo                                                                                                                                                                             | Consommation au repos                  | Consumption in stand-by          | Consumo en reposo                  | Stromaufnahme im Ruhezustand              | 5mA @ 12V DC              |
| Assorbimento in allarme (LED abilitato)                                                                                                                                                           | Consommation en alarme (LED habilitée) | Alarm consumption (LED enabled)  | Consumo en alarma (LED habilitado) | Stromaufnahme im Alarmzustand (LED aktiv) | 10mA @ 12V DC             |
| AUTO-PROTEZIONI                                                                                                                                                                                   | AUTO-SURVEILLANCE                      | TAMPER                           | PROTECCIÓN DE TAMPER               | SABOTAGESCHUTZ                            |                           |
| Antiapertura/rimozione                                                                                                                                                                            | Anti-ouverture et anti-arrachement     | Anti-opening and anti-detachment | Antiapertura y antiarranque        | Öffnungs- und Abhebeschutz                | Micro-switch              |
| CARATTERISTICHE FISICHE                                                                                                                                                                           | CARACTÉRISTIQUES PHYSIQUES             | PHYSICAL SPECIFICATIONS          | CARACTERÍSTICAS FÍSICAS            | PHYSIKALISCHE EIGENSCHAFTEN               |                           |
| Temperatura di funzionamento                                                                                                                                                                      | Température de fonctionnement          | Operating temperature            | Temperatura de funcionamiento      | Betriebstemperatur                        | +5°C...+40°C              |
| Grado di protezione                                                                                                                                                                               | Indice de protection                   | Protection class                 | Clase de protección                | Schutzklasse                              | IP30-IPK02                |
| Classe ambientale                                                                                                                                                                                 | Classe environnementale                | Environmental class              | Clase ambiental                    | Umweltklasse                              | I                         |
| Contenitore                                                                                                                                                                                       | Boîtier                                | Casing                           | Carcasa                            | Gehäuse                                   | ABS                       |
| Dimensioni (L x A x P)                                                                                                                                                                            | Dimensions (L x H x P)                 | Dimensions (L x H x D)           | Dimensiones (L x A x P)            | Abmessungen (L x H x B)                   | 68 x 118 x 51mm           |
| Peso                                                                                                                                                                                              | Poids                                  | Weight                           | Peso                               | Gewicht                                   | 160g                      |

N.B. La dichiarazione di conformità è disponibile sul sito [www.tecnoalarm.com](http://www.tecnoalarm.com) / N.B. La déclaration de conformité est disponible sur le site web: [www.tecnoalarm.com](http://www.tecnoalarm.com) / N.B. The declaration of conformity is available on the website: [www.tecnoalarm.com](http://www.tecnoalarm.com)  
N.B. La declaración de conformidad está disponible a la página web: [www.tecnoalarm.com](http://www.tecnoalarm.com) / N.B. Die Konformitätserklärung steht auf folgender Webseite zur Verfügung: [www.tecnoalarm.com](http://www.tecnoalarm.com)

## DESCRIPTION / DESCRIPCIÓN / BESCHREIBUNG

Der **Passiv-Infrarotmelder INFROTEK** für den Schutz von Innenbereichen ist mit verschiedenen Linsen erhältlich: Weitwinkel, Korridor, Vorhang und Weitwinkel für Haustiere (Pet). Der Melder verfügt über eine Selbsttest- und eine Temperaturkompensationsfunktion.

## INSTALLAZIONE / INSTALLATION / INSTALLATION / INSTALACIÓN / INSTALLATION



## COLLEGAMENTO / RACCORDEMENT / CONNECTION / CONEXIÓN / VERBINDUNG

